

Hunkstar

P3



User Manual

Please read this manual carefully before use and
keep it aside for future reference.



LANGUAGES

ENGLISH.....	01-17
DEUTSCHE.....	18-34
ESPAÑOL.....	35-51
FRANÇAIS.....	52-68
ITALIANO.....	69-85
POLSKI.....	86-102

Contents

Important Safeguards	01
Package List	01
Projector Knowledge	02
Remote Control	02
Projector Installation	04
Standard Setting	05
Installation Method	06
Turn the Projector Operation On/Off	07
Use of the Projector	07
Image focusing	07
How to Use Projection Settings	08
How to Select the Source	11
How to Connect to WiF	11
How to Connect Bluetooth	13
How to Download App	14
How to Read Files on U Disk	14
Specifications.....	15
Multimedia Format Supporter	15
Troubleshooting	16
Compliance Statement	17

Important Safeguards

Installation

- To get a better watching, please use this projector while drawing the curtain or in a dark room.
- Please use the projector carefully, dropping or crashing may damage parts or result in blurred images and abnormal disclawing.

Power

- Be careful while using the power cord, avoid excessive bending, the damage of power cable may cause electric shock and fire.
- It is better to unplug the power cord after power off.

Cleaning

- Unplug the power cable firstly.
- Clean the shell regularly with a damp cloth, neutral detergent can be used.
- Please use a glasses cloth or lens paper, not to scratch the lens.
- Please clean projector's vents and speakers regularly by bonister brush, or the ventilation will be blocked.

High Temperature Attention

- While projection or just finishing, the exhaust port nearby will be warm, hot if touch it, would get scald.
- While projection, please do not look the lens directly, or may hurt eyes.

Warm Tips

- Do not disassemble the projector, if not, there will be a risk of electric shock and the disassembling affect the normal warranty.
- Please do not put any liquid or heavy stuff on the projector.
- To ensure the stability of heat dissipation, please open the height bracket at the bottom of the projector before starting.

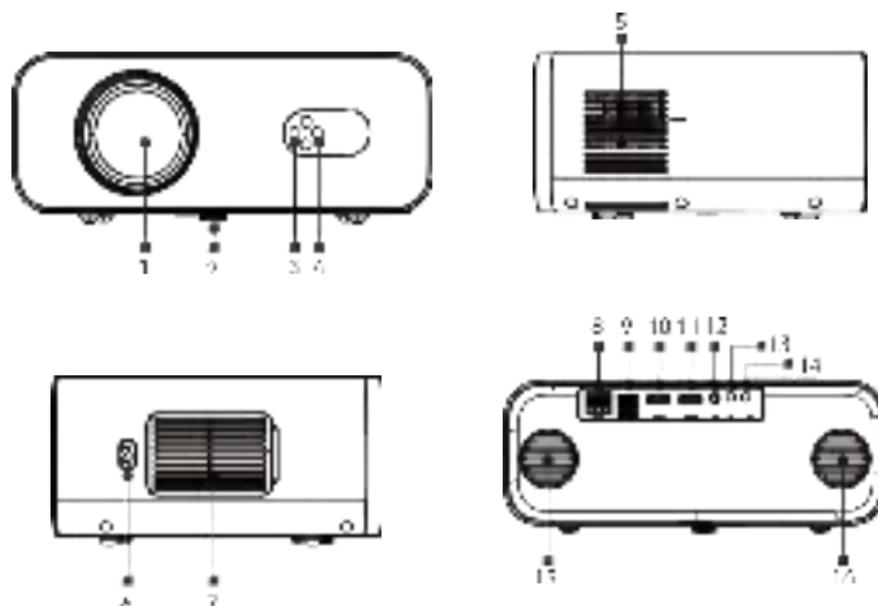
Package List

Projector x 1
Remote Control x 1
Power Cable x 1

User Manual x
Lens Cap x 1

Projector Knowledge

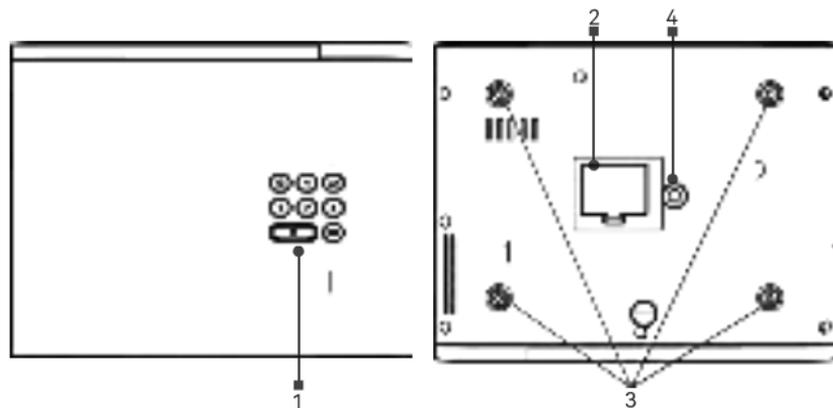
Projector can input high-definition video signal and composite video signal, and support stereo audio signal input and output. Please refer to the following figure to connect the projector and other audio equipment according to your own needs.



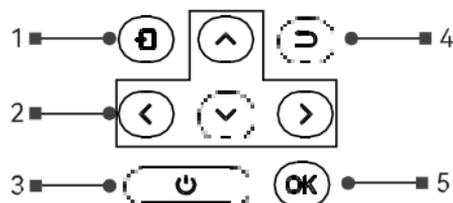
1. Lens
2. Height Adjustment Mechanism
3. IR Receiver
4. Autofocus Signal Window
5. Air Outlet
6. Power Port
7. Air Inlet with Removable Dust Filter
8. RJ45 Port

9. USB Port
10. HDMI Port 1
11. HDMI Port 2
12. AV Port
13. Headphone Jack
14. IR Receiver
15. Left Speaker
16. Right Speaker

Projector Knowledge

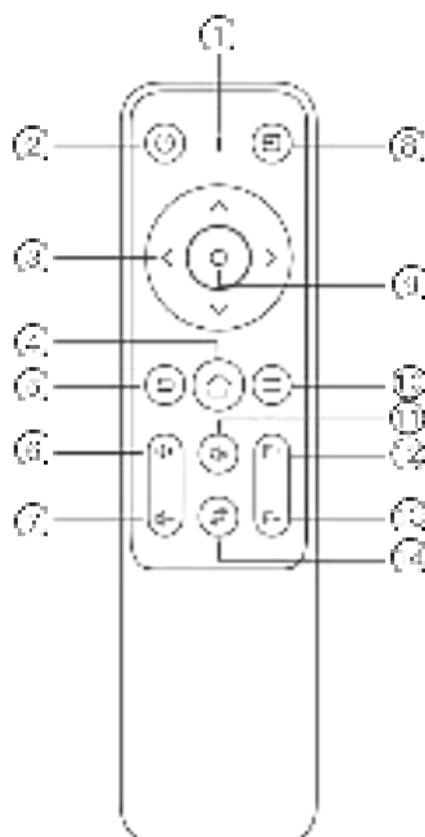


1. Keys
2. Label
3. Rubber Foot
4. $\varnothing 16$ Screw Hole for Bracket Mount



1. Source Key
2. Arrow Keys
3. Power Key
4. Return Key
5. Confirm Key

Remote Control



1. Signal Indicator
2. Power Key
3. Arrow Keys
4. Home Key
5. Return Key
6. Volume Up
7. Volume Down
8. Source Key
9. Confirm Key
10. Menu
11. Mute Key
12. Focus+
13. Focus-
14. Screen Rotator

Projector Knowledge

Standard Setting

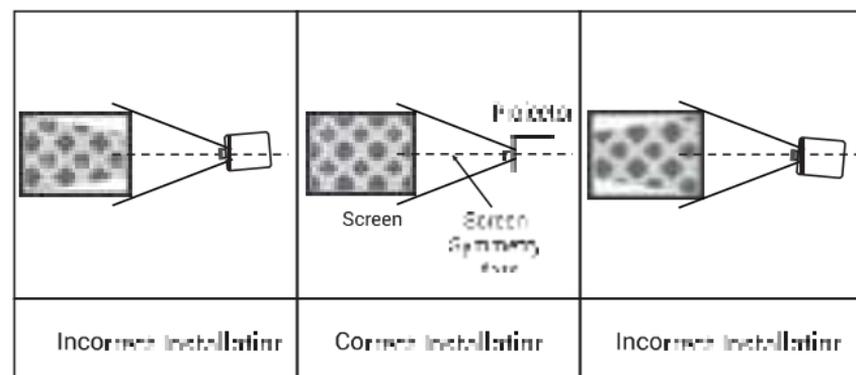
Please refer to the following table to adjust your picture size and distance (from the lens to the screen).

Aspect ratio	16:9
Picture size (inch)	Projection distance (m)
50	1.54
70	2.15
100	3.08
120	3.69

Please allow +3% to the image sizes in the table above. If the distance is outside the specified range, the image could be blurry.

Warning

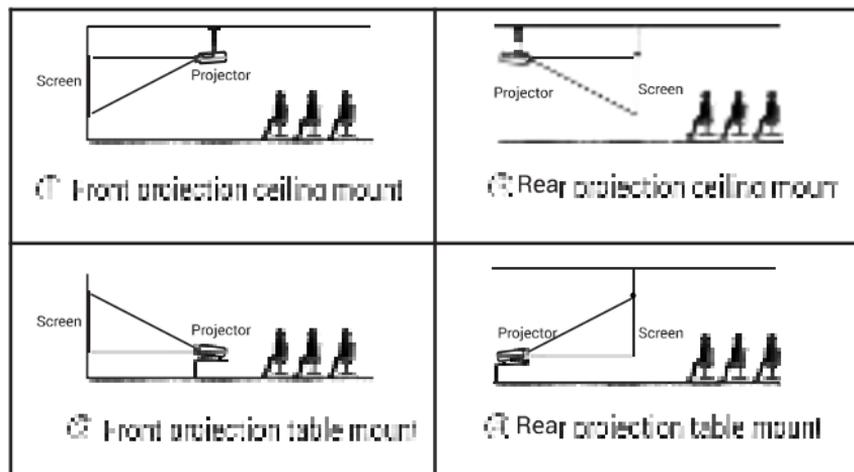
Please check the diagram below for the trapezoid adjustment.



Remote Control

Installation Method

Contact a professional installer to mount this projector to a ceiling. Follow the instructions below for the correct projector positions.

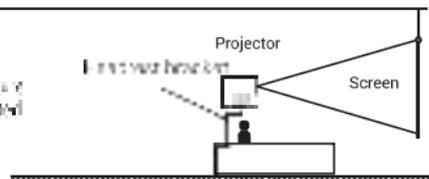


Warning

1. The projector may be damaged beyond repair if it is incorrectly mounted on a ceiling or on a surface.
2. The projector should only be used in an environment where the temperature does not exceed the range of 5°C-35°C. Projector malfunction may occur if this is not adhered to.
3. Malfunction may occur if the projector is subjected to dusty, wet, moist or smoky conditions.
4. Poor ventilation could cause overheating which could lead to damage to the projector as well as a life threatening situation.



The front table method shown in the right figure is prohibited due to the risk of falling associated with unstable horizontal table.



Turn the Projector Operation On/Off

When the projector is connected to a power source, the projector enters standby and the power signal indicator is red.

Operation on: Press the power key on the body or the power key on the remote control, the indicator will turn blue and enter the working state.

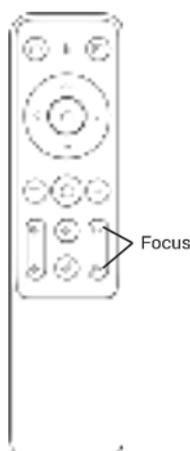
Operation off: In the working state, press the power key of the body or the power key on the remote control, the indicator changes from blue to red, and the projector is turned off.

Use of the Projector

When the newly installed projector is used for the first time, the image will be blurred, and it is necessary to focus the picture;

When the picture is blurred, press the focus keys **F+** and **F-** on the remote control to adjust the focal length of the lens. Tap or long press the focus button until the picture is clear. (As shown below)

[Auto focus function is only available in autofocus version. Please do not block the camera while autofocus.]

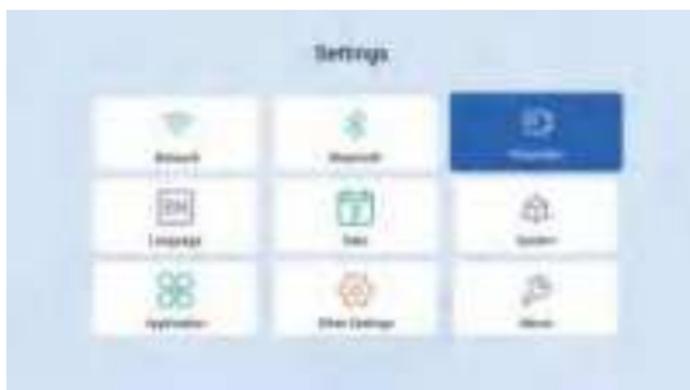
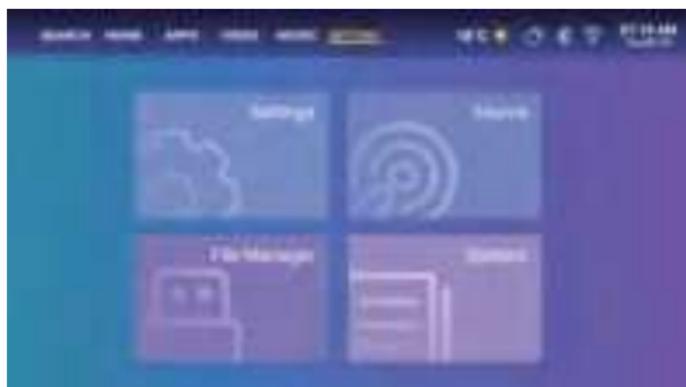


Use of the Projector

How to Use Projection Settings

Select "SETTING" on the main interface, after entering setting, select the mode you want in the projection settings.

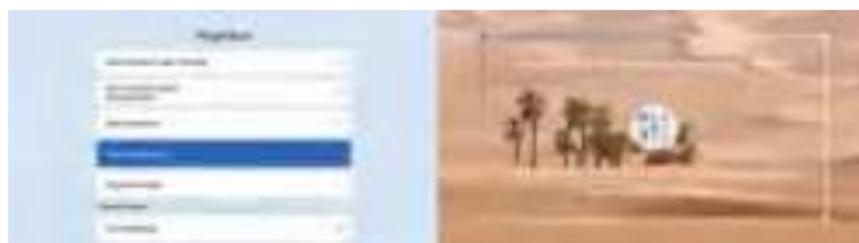
Projection mode: Front-Desktop / Rear-Desktop / Front-Ceiling / Rear-Ceiling



As long as the product system is applied from here to here, the specific content is presented based on the word situation.

Use of the Projector

Manual Keystone (Manually adjust the corners of the screen with the arrow keys until the screen is perfectly rectangular.)



Auto Keystone upon Startup (It will display the projection screen in a square shape when the device is turned on.)



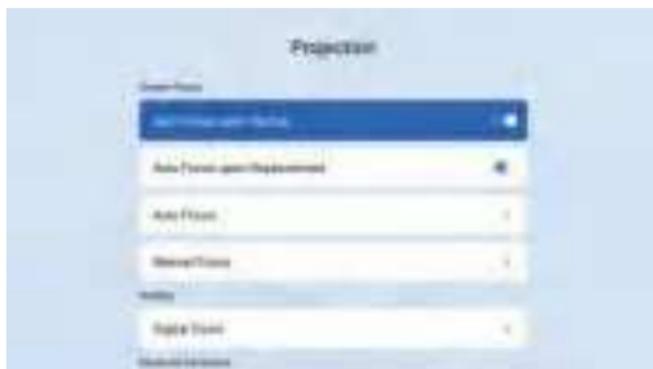
Auto Keystone upon Displacement (It will display the projection screen in a square shape even when the device is displaced.)



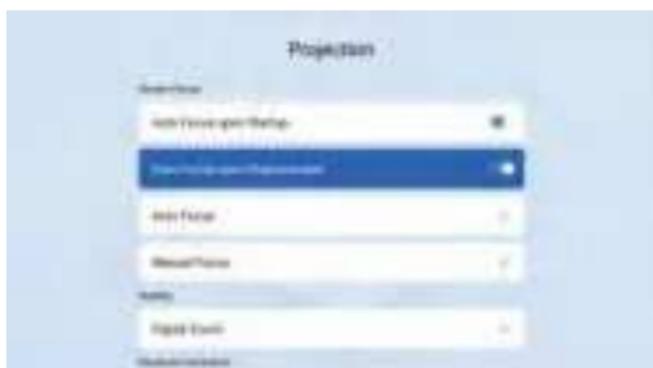
As for the product system, it is adapted from time to time, the specific content is subject to be based on the actual situation.

Use of the Projector

Auto Focus upon Startup (It will focus automatically when the device is turned on.)



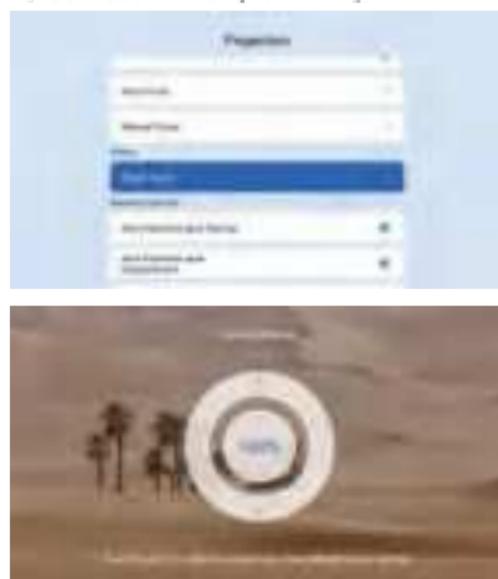
Auto Focus upon Displacement (It will focus automatically even when the device is displaced.)



When the product system is updated from the control, the classification component is based on the actual situation.

Use of the Projector

Digital Zoom (Zoom out or enlarge the image)



How to Select the Source

Press the signal source button on the remote control, select the source channel you want to input in the pop-up window, such as HDMI 1/HDMI 2/AV, and then press the "OK" button on the remote control to enter the corresponding source interface.



When using the product system, it is advised for users to give the specific content a source label based on the source. When using the product system, it is advised for users to give the specific content a source label based on the source.

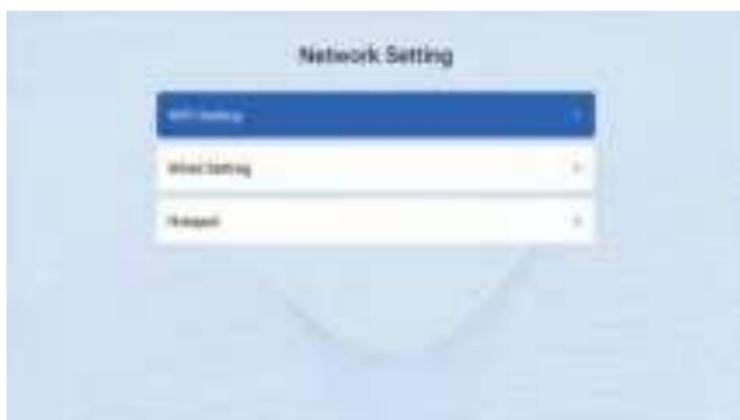
Use of the Projector

How to Connect to WiFi

Enter the "Settings" interface and select "Network".

From there, select "WiFi Setting" and choose the desired WiFi network.

Enter the password and complete the connection. Once connected, it will display "Connected".



Use of the Projector

How to Connect Bluetooth

Enter the "Settings" interface and select "Bluetooth".

From there, enable the Bluetooth function, search for your Bluetooth device and pair it with your Bluetooth device.



As with the product system, it applies from time to time, the specific content is subject to change based on the actual situation.

Use of the Projector

How to Download Apps

Select "APPS" on the main interface.

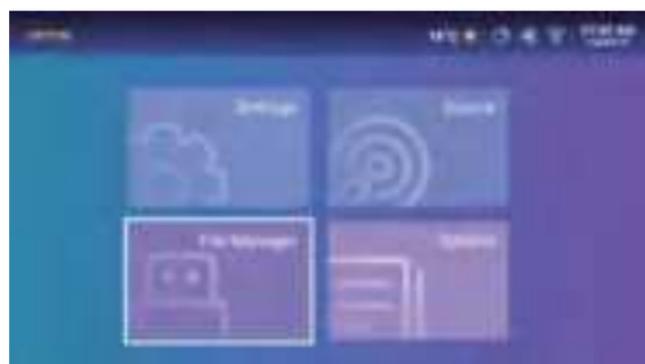
Download the app you need. Apps can be added through the app store.



How to Read Files on U Disk

Select "SETTINGS" on the main interface, and then select "File Manager".

From there, select your U disk and open the file you want to play.



NOTE: As the product system is upgraded from time to time, the specific operation content is based on the actual situation.

Specifications

Native Resolution	1920x1080
Image Rotation	360°
Projection Mode	Front-Desktop / Rear-Desktop / Front-Ceiling / Rear-Ceiling
Lens	3 Glass Lenses
Aspect Ratio	16:9 & 4:3
Light Source	LED
Screen Size	40-200 inches
Digital Zoom	50%-100%
Working Voltage	100-240V~50-60Hz 1A
Projector Size	257x199x102.5 mm
Net Weight	1.8 kg

Multimedia Format Supported

Video Format: MP4/AVI/MKV/MP1/MP2/MP3/AVI/WMV/MIDI/FLV/MP4/MP3/MP2/MP1/MP0/MP/MP1/MP2/MP3/MP4/MP5/MP6/MP7/MP8/MP9/MP10/MP11/MP12/MP13/MP14/MP15/MP16/MP17/MP18/MP19/MP20/MP21/MP22/MP23/MP24/MP25/MP26/MP27/MP28/MP29/MP30/MP31/MP32/MP33/MP34/MP35/MP36/MP37/MP38/MP39/MP40/MP41/MP42/MP43/MP44/MP45/MP46/MP47/MP48/MP49/MP50/MP51/MP52/MP53/MP54/MP55/MP56/MP57/MP58/MP59/MP60/MP61/MP62/MP63/MP64/MP65/MP66/MP67/MP68/MP69/MP70/MP71/MP72/MP73/MP74/MP75/MP76/MP77/MP78/MP79/MP80/MP81/MP82/MP83/MP84/MP85/MP86/MP87/MP88/MP89/MP90/MP91/MP92/MP93/MP94/MP95/MP96/MP97/MP98/MP99

Audio Format: MP3/WMA6/WMA5/WMA4/WMA3/WMA2/WMA1/WMA0/MP3/MP2/MP1/MP0/AAC/FLAC/ALAC/MP3/MP2/MP1/MP0/AAC/FLAC/ALAC

Image Format: JPG/PNG/BMP



This model does not support any Dolby audio decoding due to the copyright of Dolby patent.

As the product system is updated from time to time, the specific contents are subject to change without notice.

Troubleshooting

Problem	Possible Causes
1. The indicator light does not come on when the power switch is turned on.	⊗ The power cable is not connected properly.
	⊗ The power switch is faulty.
2. The projector does not work or when using the remote control.	⊗ The power switch is turned off.
	⊗ The remote control has no batteries or the batteries are low.
	⊗ The remote control is not being aimed at the IR receiver.
	⊗ The IR receiver is under strong lights.
3. No image	⊗ The input source may not be correct.
	⊗ No input signal.
	⊗ The input cable is not connected.
	⊗ If the PC output frequency is not 50/60Hz in PC mode, make sure the PC output is connected to the projector.
	⊗ If using a laptop, please check whether the output signal is HDMI or HD15?
4. Auto-off	⊗ The projector ventilation is blocked.
	⊗ The voltage is not stable.
	⊗ The projector has overheated- check if the fan is broken.

Compliance Statement



This product is in compliance with the standards of the European Community.

RoHS

This product complies with the Restriction of Hazardous Substances (Electrical and Electronic Equipment) (RoHS) policy, restricting the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment to protect the environment and public health.



This device complies with part 15 of the FCC Rules (part 15.107) subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference it may receive, including interference from any authorized radio transmitter.



The manufacturer's special representative has indicated that the electrical appliance complies with the standard of safety and fire protection and has obtained the necessary certification.



This symbol indicates that the product is made of recyclable materials.



This symbol indicates that the product should not be disposed of in a household waste. The product must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling of electrical and electronic equipment.

Katalog

Wichtige Sicherheitsmaßnahmen	18
Lieferumfang	18
Informationen zum Projektor	19
Fernbedienung	20
Projektor-Installation	21
Standard-Einstellungen	25
Installationsmethode	25
Projektor ein-/ausschalten	24
Benutzung des Projektors	24
Bildfokussierung.....	24
Verwendung der Projektionseinstellungen	25
Quelle auswählen	26
WLAN-Verbindung herstellen	26
Bluetooth-Verbindung herstellen	30
Apps downloader	31
Dateien auf der U-Disk lesen	31
Technische Daten.....	32
Unterstützte Multimedia-Formate.....	32
Fehlerbehebung	33
Compliance-Erklärung	34

Wichtige Sicherheitsmaßnahmen

Einrichtung

- Um ein besseres Bild zu erhalten, verwenden Sie den Projektor bei geschlossenem Vorhang oder in einem dunklen Raum.
- Gehen Sie mit dem Projektor vorsichtig um. Fallenlassen oder Herunterfallen kann Teile beschädigen oder zu einem verschwommenen Bild oder einer fehlerhaften Darstellung führen.

Netzkabel

- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um, vermeiden Sie übermäßiges Biegen, da eine Beschädigung des Netzkabels zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann.
- Es wird empfohlen, das Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Reinigung

- Ziehen Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch, auch mit einem neutralen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ein Brillentuch oder Linspapier, um die Linse nicht zu zerkratzen.
- Reinigen Sie die Lüftungöffnungen des Projektors und der Lautsprecher regelmäßig mit einem Pinsel, damit die Lüftung nicht verstopft.

Vorsicht: Hohe Temperatur

- Während der Projektion oder kurz vor Ende der Projektion ist die Abluftöffnung in der Nähe sehr heiß und kann bei Berührung zu Verbrennungen führen.
- Schauen Sie während der Projektion nicht direkt in die Linse, da dies zu Augenverletzungen führen kann.

Tipps

- Bauen Sie den Projektor nicht auseinander, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht und die Garantie erlischt.
- Stellen Sie keine Flüssigkeiten oder schweren Gegenstände auf den Projektor.
- Um eine stabile Wärmeableitung zu gewährleisten, öffnen Sie bitte vor der Inbetriebnahme den Höhenwinkel an der Unterseite des Projektors.

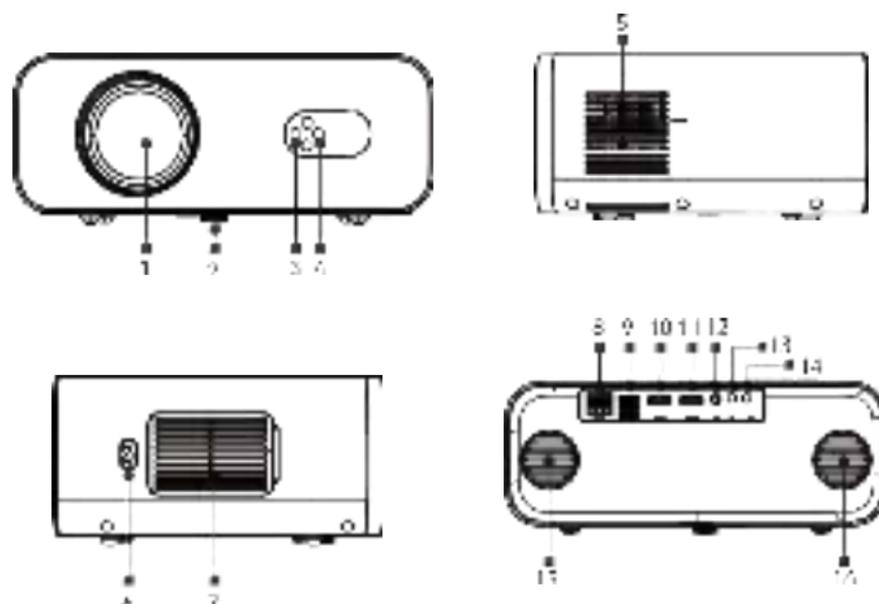
Lieferumfang

Projektor x 1
Fernbedienung x 1
Netzkabel x 1

Benutzerhandbuch x
Objektivdeckel x 1

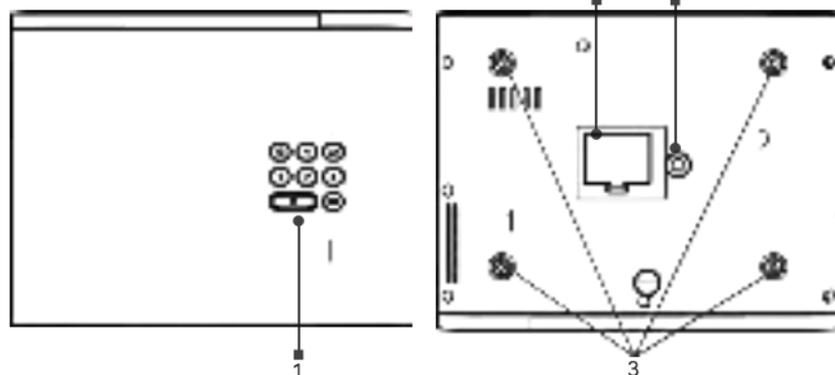
Informationen zum Projektor

Der Projektor kann HD-Videosignale und Composite-Videosignale empfangen und unterstützt den Ein- und Ausgang von Stereo-Audiosignalen. Beachten Sie die folgende Abbildung, um den Projektor mit andere Audiogeräte entsprechend Ihren Anforderungen anzuschließen.

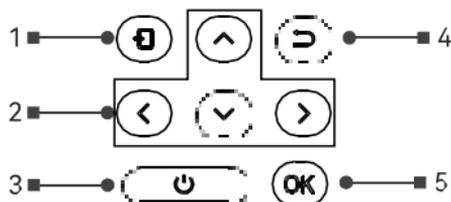


- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Linse | 9. USB-Anschluss |
| 2. Mechanismus zur Höhenverstellung | 10. HDMI-Anschluss 1 |
| 3. IR-Empfänger | 11. HDMI-Anschluss 2 |
| 4. Audioausgabegerät | 12. AV-Anschluss |
| 5. Luftauslass | 13. Kopfhöreranschluss |
| 6. Stromanschluss | 14. IR-Empfänger |
| 7. Lufteinlass mit herausnehmbarem Staubfilter | 15. Linker Lautsprecher |
| 8. RS485-Anschluss | 16. Rechter Lautsprecher |

Informationen zum Projektor

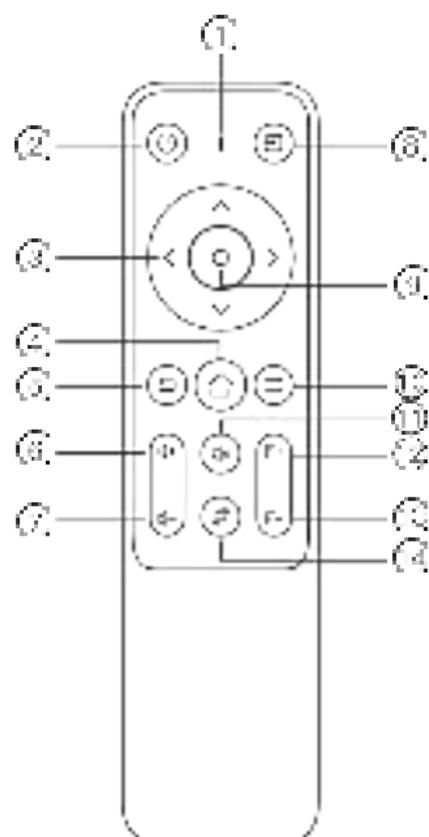


1. Tasten
2. Label
3. Summfüse
4. 1/4"-Gewindebohrung zur Halterungsmontage



1. Quelle-Taste
2. Pfeil-Tasten
3. Ein-/Aus-Taste
4. Zurück-Taste
5. Bestätigen-Taste

Fernbedienung



1. Signalanzeiger
2. Ein-/Aus-Taste
3. Pfeiltasten
4. Home-Taste
5. Zurück-Taste
6. Lauter
7. Leiser
8. Quelle-Taste
9. Bestätigen-Taste
10. Menu
11. Stumm Taste
12. Fokus+
13. Fokus-
14. Bildschirmdrehung

Informationen zum Projektor

Standard-Einstellungen

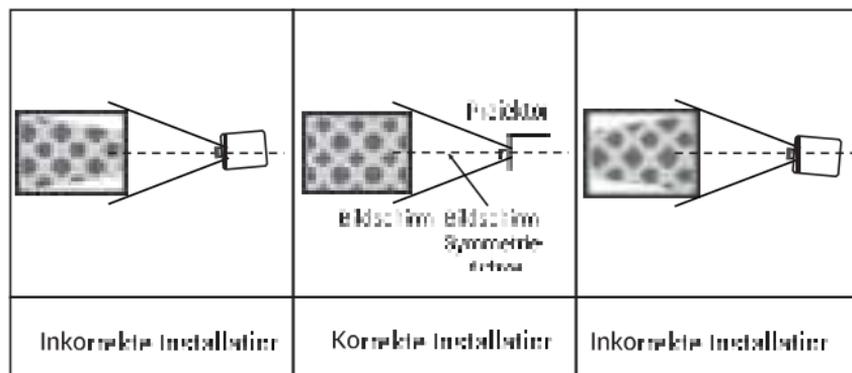
Die folgende Tabelle zeigt, wie Sie die Bildgröße und den Abstand (vom Objektiv zum Bildschirm) einstellen können.

Bildformat	16:9
Bildgröße (Zoll)	Projektionsabstand (m)
50	1.54
70	2.15
100	3.08
120	3.69

Bitte berücksichtigen Sie +3 % für die Bildgrößen in der obigen Tabelle. Wenn der Abstand außerhalb des angegebenen Bereichs liegt, kann das Bild unscharf werden.

Achtung

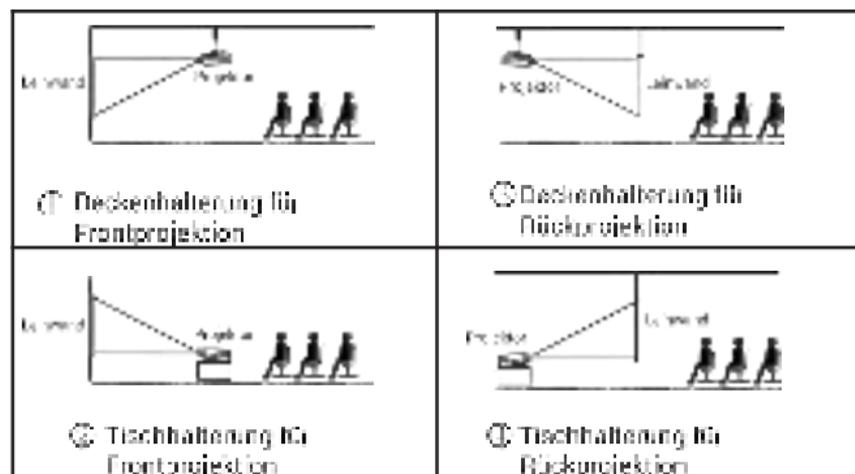
Die Einstellung des Trapezes ist dem nachstehenden Diagramm zu entnehmen.



Fernbedienung

Installationsmethode:

Lassen Sie den Projektor von einem Fachmann an der Decke montieren. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um den Projektor richtig zu positionieren.



Achtung

1. Der Projektor kann irreparabel beschädigt werden, wenn er unsachgemäß an der Decke oder auf einer Oberfläche montiert wird.
2. Der Projektor darf nur in einer Umgebung verwendet werden, in der die Temperatur den Bereich von 5 °C-35 °C nicht überschreitet. Bei Nichtbeachtung kann es zu Fehlfunktionen des Projektors kommen.
3. Es kann zu Fehlfunktionen kommen, wenn der Projektor staubigen, feuchten, saftigen oder rauchigen Bedingungen ausgesetzt wird.
4. Unzureichende Belüftung kann zu Überhitzung führen, die den Projektor beschädigen und lebensgefährlich sein kann.

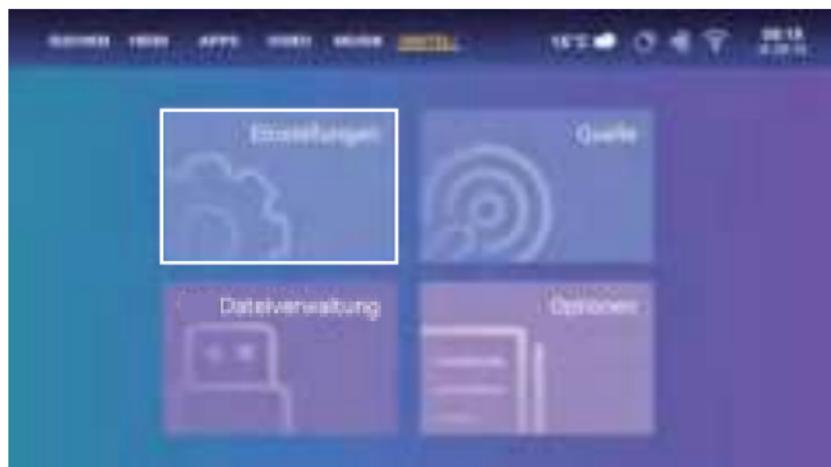


Benutzung des Projektors

Wie Sie die Projektionseinstellungen nutzen

Wählen Sie „EINSTELLUNGEN“ auf der Hauptoberfläche. Nachdem Sie die Einstellungen aufgerufen haben, wählen Sie in den Projektionseinstellungen den gewünschten Modus aus.

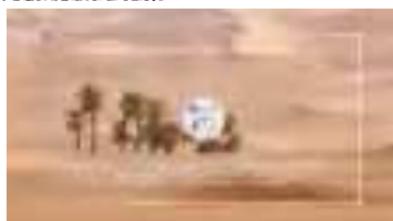
Projektionsmodus: Front-Tisch / Hinten-Tisch / Front-Decke / Hinten-Decke



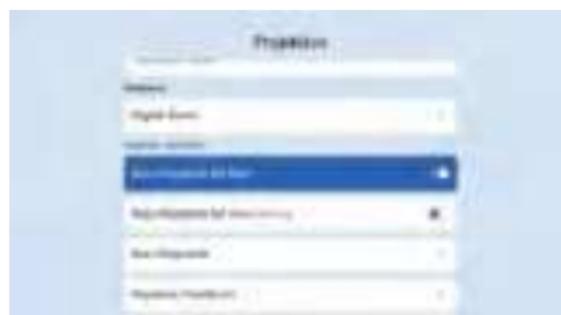
Bitte beachten Sie, dass die Projektionseinstellungen nur für den Modus 'Front-Tisch' und 'Hinten-Tisch' gelten, während sich die Projektionsart (Front-Decke / Hinten-Decke) nur bei den Projektionsarten 'Front-Tisch' und 'Hinten-Tisch' ändern lässt.

Benutzung des Projektors

Manuelle Trapezkorrektur (mit den Pfeiltasten die Ecken des Bildschirms manuell einstellen, bis der Bildschirm perfekt rechteckig ist).



Automatische Trapezkorrektur beim Einschalten (die Projektionsfläche wird beim Einschalten quadratisch dargestellt).



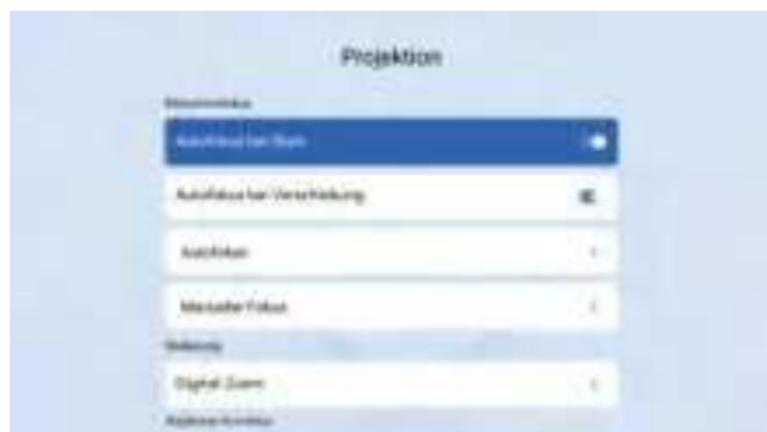
Automatische Trapezkorrektur bei Verschiebung (die Projektionsfläche wird auch bei Verschiebung des Gerätes quadratisch dargestellt).



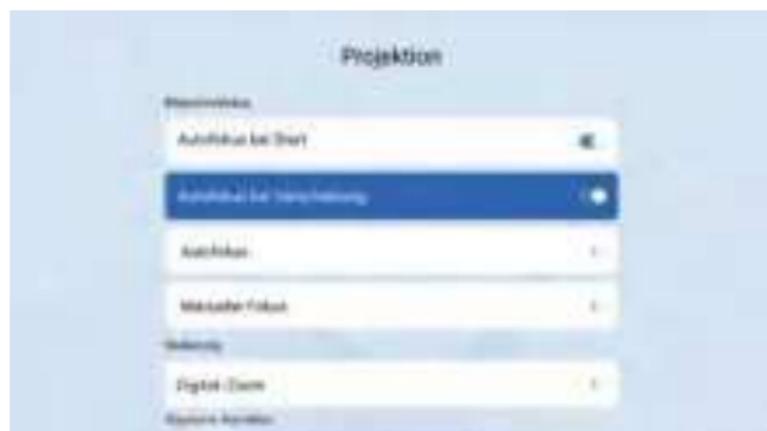
- Invertieren des Bildflusses von links zu rechts oder von oben nach unten spezifisch in der Darstellung von mehrkanaligen Bildern.

Benutzung des Projektors

Autofokus beim Einschalten (Der Fokus wird beim Einschalten des Geräts automatisch eingestellt)



Autofokus bei Verschiebung (Der Fokus wird automatisch eingestellt, auch wenn das Gerät verschoben wird).



Bitte beachten Sie, dass die Projektoren von Philips nicht als Kleinverbrauchergerate, sondern als professionelle Geräte der Reihe Business Projector konzipiert sind.

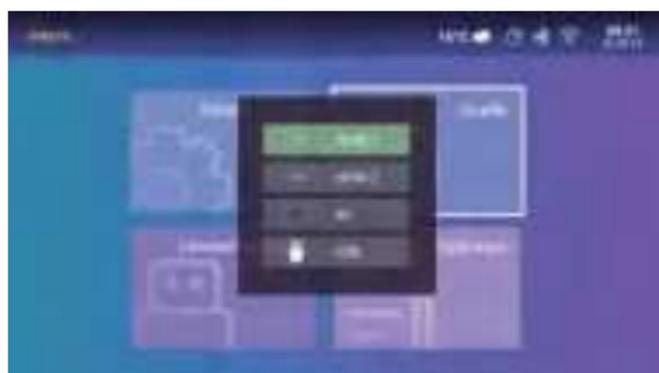
Benutzung des Projektors

Digital Zoom (Verkleinern oder Vergrößern des Bildes.)



Auswahl der Quelle

Drücken Sie die Taste „Signalquelle“ auf der Fernbedienung, wählen Sie im Pop-up-Fenster den gewünschten Quellkanal aus, z. B. HDMI 1/HDMI 2/AV, und drücken Sie dann die Taste „OK“ auf der Fernbedienung, um die entsprechende Quellschnittstelle aufzurufen.



Hinweis: Es mag erforderlich sein, den Zoomfaktor zu ändern, um das richtige Bild auf der Leinwand zu erhalten. Ein Zoomfaktor von 100% zeigt das Originalbild an. Ein Zoomfaktor von 120% vergrößert das Bild um 20%, ein Zoomfaktor von 80% verkleinert das Bild um 20%.

Benutzung des Projektors

WLAN-Verbindung herstellen

Öffnen Sie die Oberfläche „Einstellungen“ und wählen Sie „Netzwerk“. Wählen Sie dort „WLAN-Einstellungen“ und wählen Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk aus. Geben Sie das Passwort ein und bestätigen Sie die Verbindung. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird „Verbunden“ angezeigt.



-Inhalte für die Installationen werden nur zu dem auf dem Bildschirm angezeigten WLAN-Netzwerk verbunden. Bitte beachten Sie die folgenden Punkte:

Benutzung des Projektors

Bluetooth-Verbindung herstellen

Öffnen Sie die Schnittstelle „Einstellungen“ und wählen Sie „Bluetooth“. Aktivieren Sie dort die Bluetooth Funktion, suchen Sie Ihr Bluetooth-Gerät und koppeln Sie es mit Ihrem Bluetooth-Gerät.



- Inwiefern sind die Produktkategorien von Möbeln zu unterscheiden? Klären Sie spezifische Inhalte dieser Kategorie von Möbeln auf und beschreiben Sie diese.

Benutzung des Projektors

Apps downloader

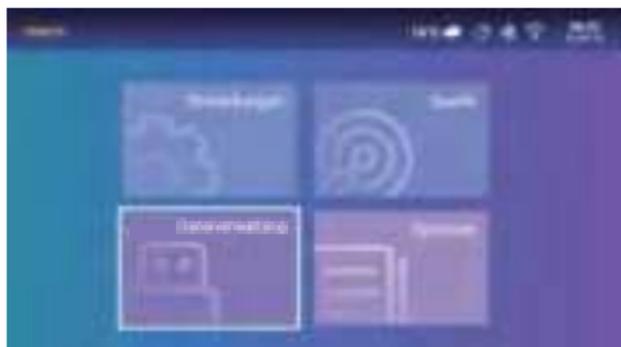
Wählen Sie im Hauptmenu „APPS“.

Laden Sie die gewünschte Anwendung herunter. Apps können über den App Store hinzugefügt werden.



Dateien auf der U-Disk lesen

Wählen Sie „EINSTELLUNGEN“ im Hauptfenster und dann „Dateiverwaltung“. Wählen Sie dort Ihre U-Disk aus und öffnen Sie die Datei, die Sie abspielen möchten.



© 2020 by die Autoren. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der Autoren.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen
1. Die Kontrollleuchte funktioniert nicht, wenn der Ein/Aus-Schalter eingeschaltet ist.	<ul style="list-style-type: none"> ☐ Das Netzkabel ist nicht korrekt angeschlossen. ☐ Der Ein/Aus-Schalter ist defekt.
2. Der Projektor funktioniert nicht, wenn Sie die Fernbedienung verwenden.	<ul style="list-style-type: none"> ☐ Der Ein/Aus-Schalter ist ausgeschaltet. ☐ Fernbedienung hat keine oder schwache Batterien. ☐ Die Fernbedienung ist nicht auf den IR-Empfänger gerichtet. ☐ Der IR-Empfänger ist starkem Licht ausgesetzt.
3. Kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> ☐ Die Eingangsquelle ist möglicherweise nicht korrekt. ☐ Kein Eingangssignal. ☐ Das Eingangs-kabel ist nicht angeschlossen. ☐ Wenn im PC-Modus die PC-Ausgangsfrequenz nicht 50-60 Hz beträgt, stellen Sie sicher, dass der PC-Ausgang an der Projektor angeschlossen ist. ☐ Wenn Sie einen Laptop verwenden, prüfen Sie, ob das Ausgabesystem HDMI oder HDMI2 ist.
4. Geht von selbst aus	<ul style="list-style-type: none"> ☐ Die Belüftung des Projektors ist blockiert. ☐ Die Spannung ist instabil. ☐ Der Projektor ist überhitzt - prüfen Sie, ob der Lüfter defekt ist.

Compliance-Erklärung



Dieses Produkt entspricht der CE-Kennzeichnung für die EU-Markierung.

RoHS

Dieses Produkt entspricht der CE-Kennzeichnung für die EU-Markierung. Das Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe in den Mengen und Konzentrationen, die in der EU-Richtlinie über die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) festgelegt sind. Die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe ist in der EU-Richtlinie über die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) verboten.



Dieses Produkt entspricht der FCC-Kennzeichnung für die EU-Markierung. Das Produkt entspricht den folgenden Bedingungen: (1) Dieses Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe in den Mengen und Konzentrationen, die in der EU-Richtlinie über die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) festgelegt sind. Die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe ist in der EU-Richtlinie über die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) verboten.



Das Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht für die Verwendung in der Luft ist. Das Produkt darf nicht in der Luft verwendet werden. Das Produkt ist für die Verwendung in der Luft nicht geeignet.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht für die Verwendung in der Luft ist.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht für die Verwendung in der Luft ist. Das Produkt muss in einem Behälter für die Wiederverwendung und die Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) entsorgt werden.

Contenido

Medidas de seguridad importantes	35
Lista de empaque	35
Conocimientos sobre el proyector	36
Control remoto.....	37
Instalación del proyector	38
Configuración estándar	39
Método de instalación	40
Encendido/Apagado del proyector	41
Uso de proyector	41
Enfoque de la imagen	41
Cómo usar las configuraciones de proyección	42
Cómo seleccionar la fuente	42
Cómo conectarse a Wi-Fi	43
Cómo conectarse a Bluetooth	43
Cómo descargar apps	43
Cómo leer archivos desde una unidad USB	43
Especificaciones.....	45
Formato multimedia compatible.....	45
Solución de problemas.....	50
Declaración de conformidad	51

Medidas de seguridad importantes

Instalación

- Para una mejor visualización, utilice este proyector en una habitación oscura o con las cortinas cerradas.
- Use el proyector con cuidado; las caídas o golpes pueden dañar piezas o causar incidentes graves y un mal funcionamiento.

Alimentación

- Tenga cuidado al usar el cable de alimentación, evite doblarlo excesivamente un cable doblado puede causar descargas eléctricas o incendios.
- Es recomendable desenchufar el cable de alimentación cuando el proyector no este en uso.

Limpieza

- Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar el proyector.
- Limpie el exterior del proyector regularmente con un paño húmedo y detergente neutro si es necesario.
- Utilice un paño para limpiar la lente, evitando rayarla.
- Limpie las rejillas de ventilación y los ahoyos regularmente con un cepillo para evitar cualquier obstrucción.

Precauciones de temperatura

- El puerto de salida de aire estará caliente durante y después de la proyección. Evite tocarlo para no quemarse.
- No mire directamente a la lente mientras está en funcionamiento, podría dañar los ojos.

Consejos importantes

- No desmonte el proyector, ya que podría haber riesgo de descarga eléctrica y el desensamblaje afectaría la garantía normal.
- No coloque líquidos ni objetos pesados sobre el proyector.
- Para asegurar la estabilidad en la disipación de calor, abra el soporte de situra en la parte inferior del proyector antes de encenderlo.

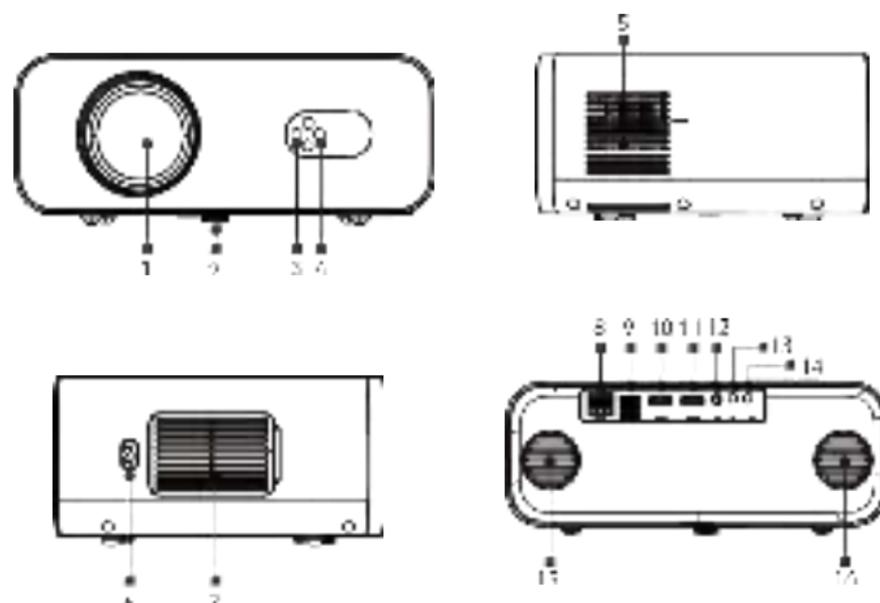
Lista de empaque

Proyector x 1
Control remoto x 1
Cable de alimentación x 1

Manual de usuario x
Tapa de lente x 1

Conocimientos sobre el proyector

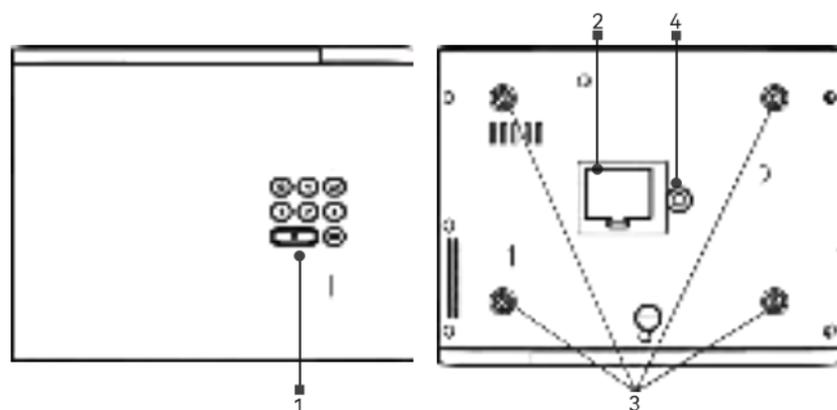
El proyector admite señales de vídeo de alta definición, vídeo compuesto y señales de audio estéreo, tanto de entrada como de salida. Consulte las siguientes figuras para conectar el proyector y otros equipos de audio según sus necesidades:



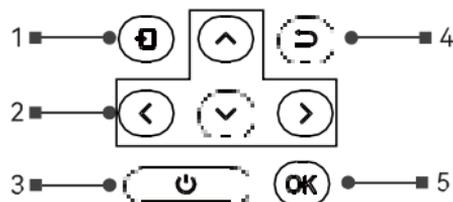
1. Lente
2. Mecanismo de ajuste de altura
3. Receptor IR
4. Ventana de señal de autoencendido
5. Salida de aire
6. Puerto de alimentación
7. Entrada de aire con filtro de polvo extraíble
8. Puerto RJ45

9. Puerto USB
10. Puerto HDMI 1
11. Puerto HDMI 2
12. Puerto AV
13. Conector para auriculares
14. Receptor IR
15. Altavoz izquierdo
16. Altavoz derecho

Medidas de seguridad importantes

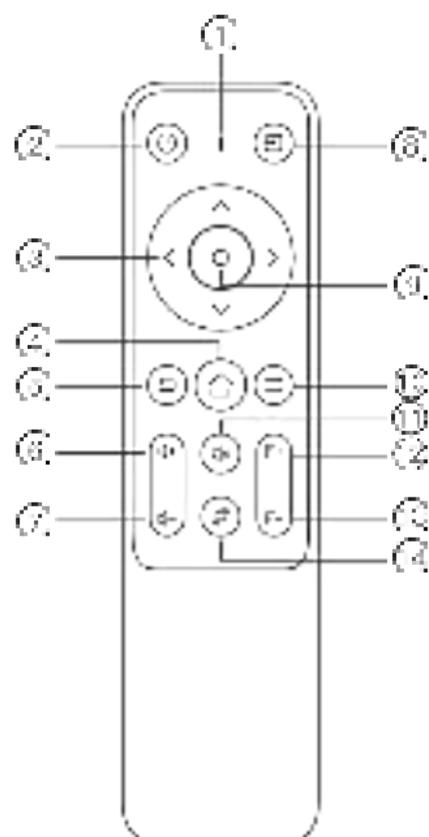


1. Teclas
2. Etiquetas
3. Patas de goma
4. Orificio para tornillo de 1/4" para montaje en soporte



1. Botón de fuente
2. Botones de flecha
3. Botón de encendido
4. Botón de retorno
5. Botón de confirmación

Control remoto



1. Indicador de señal
2. Botón de encendido
3. Botones de flecha
4. Botón de inicio
5. Botón de retorno
6. Subir volumen
7. Bajar volumen
8. Botón de fuente
9. Botón de confirmación
10. Menú
11. Botón de silencio
12. Más enfoque
13. Menos enfoque
14. Rotación de la pantalla

Instalación del proyector

Configuración estándar

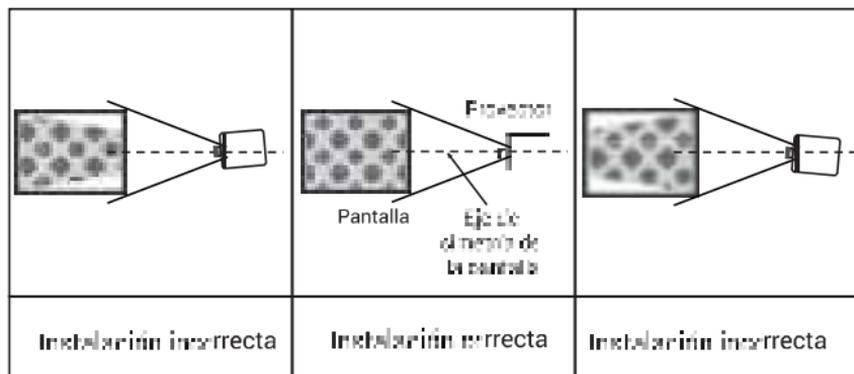
Consulte la siguiente tabla para ajustar el tamaño de la imagen y la distancia (de la lente a la pantalla):

Relación de aspecto	16:9
Tamaño de la imagen (pulgadas)	Distancia de proyección (metros)
50	1.54
70	2.15
100	3.08
120	3.69

Por favor, considere un margen de error de +3% en los tamaños de imagen indicados en la tabla anterior. Si la distancia está fuera del rango especificado la imagen podría verse borrosa.

Advertencia:

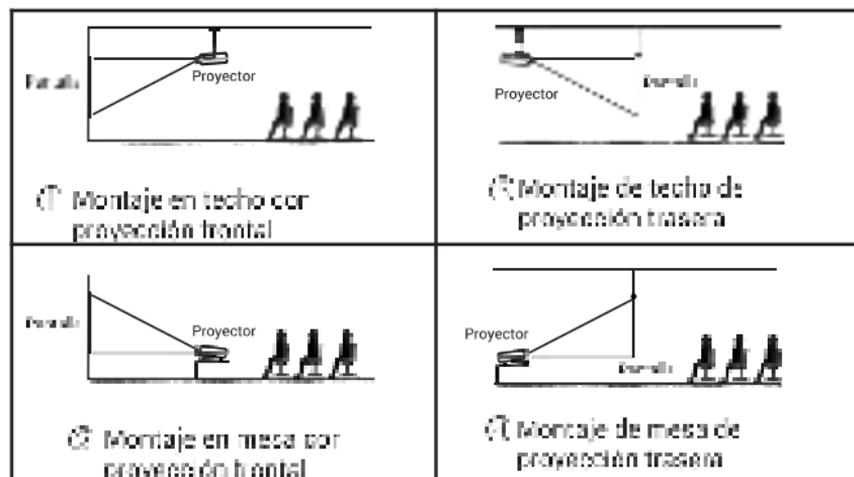
Por favor, consulte el siguiente diagrama para el ajuste trapezoidal:



Control remoto

Método de instalación

Para montajes en el techo, contacte a un instalador profesional. Siga las instrucciones para las posiciones correctas del proyector.



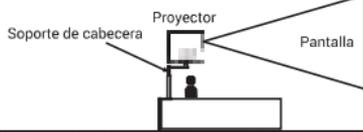
Advertencia:

1. El proyector puede sufrir daños irreparables si se monta incorrectamente en el techo o sobre una superficie.
2. El proyector debe usarse únicamente en un entorno donde la temperatura no exceda el rango de 5°C-35°C. Si no se cumple con este requisito, el proyector puede dejar de funcionar.
3. Puede ocurrir un mal funcionamiento si el proyector se expone a condiciones de polvo, humedad, agua o humo.
4. Una ventilación deficiente podría causar sobrecalentamiento, lo que podría provocar daños al proyector y una situación potencialmente peligrosa.



El método de instalación incorrecto en el área de la derecha está prohibido debido al riesgo de daños ocasionados por golpes para el usuario final.

© 2017



Encendido/Apagado del proyector

Cuando el proyector está conectado a una fuente de energía, entra en modo de espera y la luz del indicador se muestra roja.

Encendido: Presione el botón de encendido en el equipo o en el control remoto la luz indicadora cambia a azul y el proyector comenzará a funcionar.

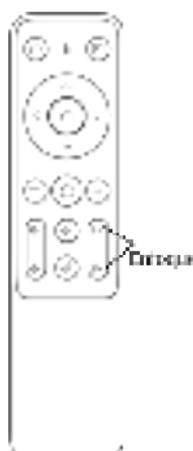
Apagado: Presione nuevamente el botón de encendido, la luz indicadora cambiará de azul a rojo y el proyector se apagará.

Uso del proyector

Cuando se utiliza por primera vez, la imagen puede estar desenfocada.

Ajuste el enfoque presionando los botones "F+" y "F-" en el control remoto hasta que la imagen sea clara. Toque o mantenga presionado el botón de enfoque hasta que la imagen sea clara. (Como se muestra a continuación)

(La función de enfoque automático solo está disponible en la versión con enfoque automático. Por favor, no bloquee la cámara durante el autoenfoco.)



Uso del proyector

Cómo usar las configuraciones de proyectar

Seleccione "Configuración" en la interfaz principal y ajuste las configuraciones de proyección según le desee.

Modo de proyección: Mesa frontal / Mesa trasero / Techo frontal / Techo trasero



Este manual es un documento de referencia y no debe utilizarse como guía para la configuración o el uso del proyector.

Uso del proyector

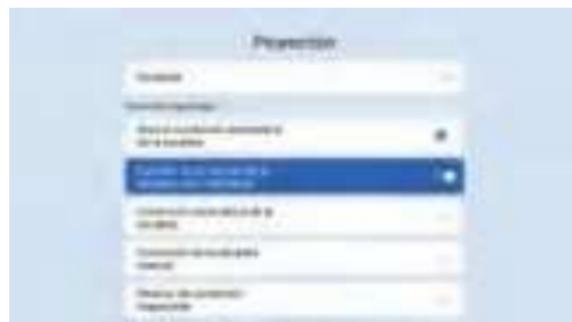
Corrección trapezoidal manual (Ajusta manualmente las esquinas de la pantalla con las teclas de flecha hasta que la pantalla sea perfectamente rectangular).



Corrección trapezoidal automática al encender (La pantalla de proyección se mostrará en forma cuadrada cuando el dispositivo se encienda).



Corrección trapezoidal automática al mover (La pantalla de proyección se mostrará en forma cuadrada incluso cuando el dispositivo se mueva).



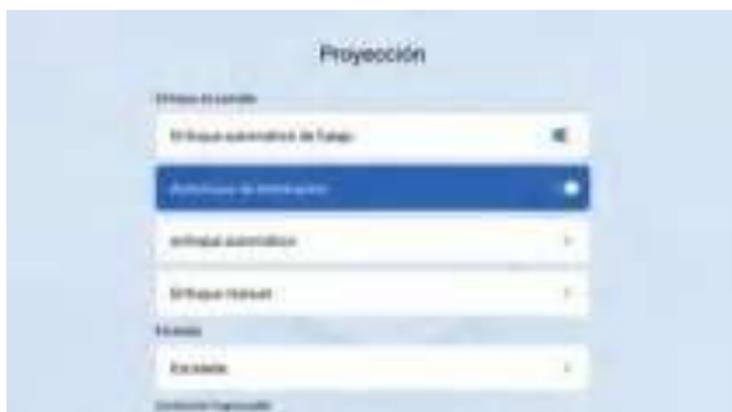
Para más información consulte el manual de usuario de su proyector en la dirección www.philips.com.

Uso del proyector

Enfoque automático al encender: (Se enfocará automáticamente cuando el dispositivo se encienda).



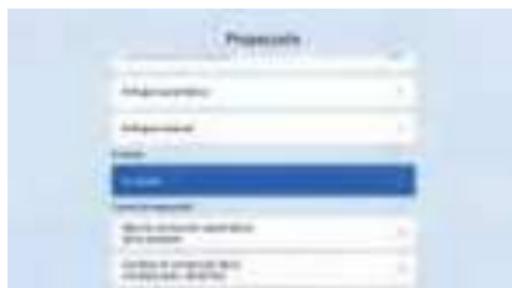
Enfoque automático al mover: (Se enfocará automáticamente incluso cuando el dispositivo se desplace).



Para más información, consulte el manual de instrucciones o visite www.sony.com.

Uso del proyector

Zoom digital (Aleja o amplía la imagen.)



Cómo seleccionar la fuente

Presione el botón de fuente de señal en el control remoto, seleccione el panel de fuente que desea ingresar en la ventana emergente, como HDMI 1/HDMI 2/AV, y luego presione el botón "OK" en el control remoto para ingresar a la interfaz de la fuente correspondiente.



Este manual de usuario es un documento de propiedad intelectual de Samsung Electronics Co., Ltd. y se permite su uso solo para fines educativos.

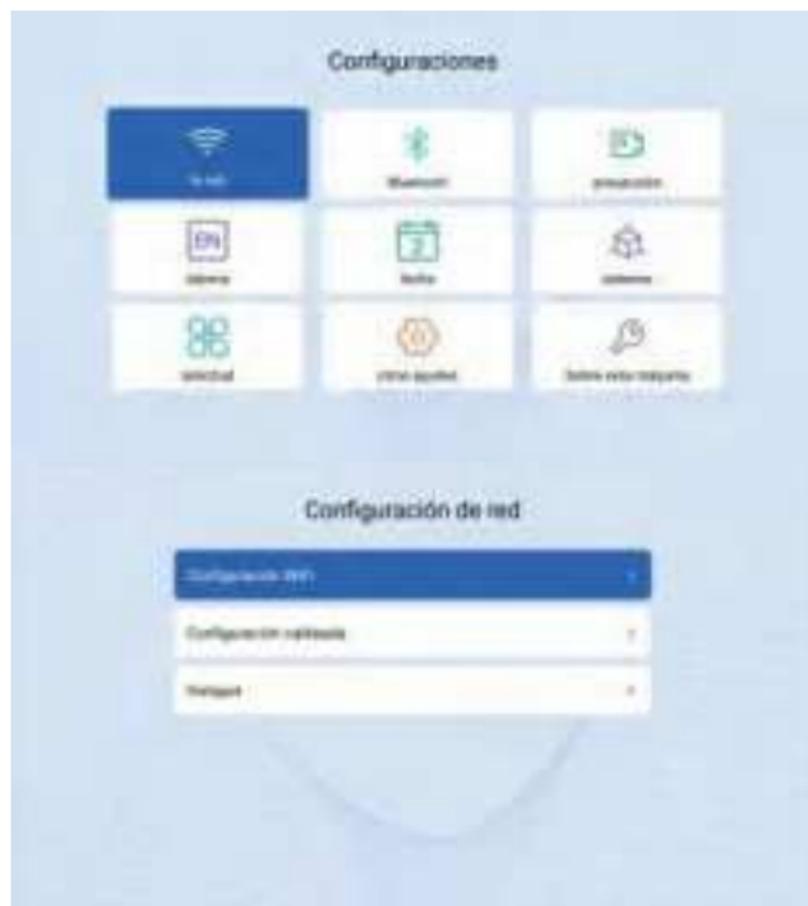
Uso del proyector

Cómo conectarse a WiFi

ingrese a la interfaz de "Configuración" y seleccione "Red".

Desde allí, seleccione "Configuración de WiFi" y elija la red WiFi deseada.

Ingrese la contraseña y complete la conexión. Una vez conectado, mostrará "Conectado".



Uso del proyector

Cómo conectarse a Bluetooth

ingrese a la interfaz de "Configuración" y seleccione "Bluetooth". Desde allí, habilite la función Bluetooth, busque su dispositivo Bluetooth y empareje el proyector con dicho dispositivo.



Uso del proyector

Cómo descargar apps

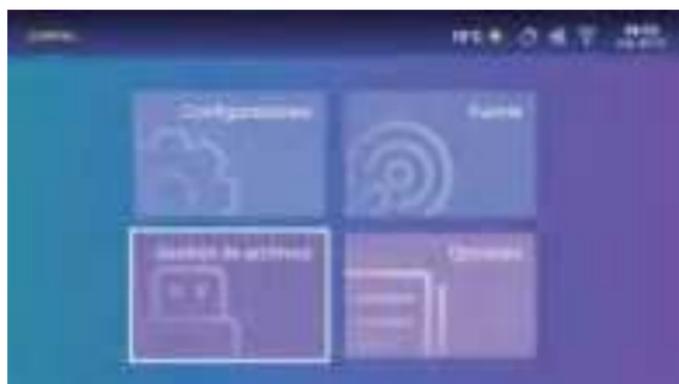
Seleccione "APLICACIONES" en la interfaz principal.

Descargue las apps que necesite. Las apps pueden agregarse a través de la tienda de apps.



Cómo leer archivos desde una unidad USB

Seleccione "Configuración" en la interfaz principal y luego seleccione "Gestión de archivos". Desde allí, seleccione su unidad USB y abra el archivo que desea reproducir.



Nota: Acreditarse y conectarse a Internet es necesario para acceder a contenido en línea.

Especificaciones

Resolución nativa	1920x 080
Rotación de imagen	360°
Modo de proyección	Mesa frontal / Mesa trasero / Techo frontal / Techo trasero
Lente	3 lentes de vidrio
Relación de aspecto	16:9 & 4:3
Fuente de luz	LED
Tamaño de la pantalla	40-200 pulgadas
Zona de imagen	50%-100%
Voltaje de funcionamiento	100-240V~50-60Hz 1A
Tamaño de proyector	257x199x102.5 mm
Peso neto	1.8 kg

Formato multimedia compatible

Formato de video: MP4/MOB/3GP/TP/T5/MPE/FRV/DAT/WMV/MOV/AVI/TRF

Formato de audio: MP3/WMA/263AAC/MP2/WMA/163/5.0/6.0/7.1/.....

Formato de imagen: JPG/PNG/BMP



Este modelo no admite decodificación de audio Dolby debido a los derechos de autor de la empresa Dolby.

Este modelo no admite decodificación de video Dolby debido a los derechos de autor de la empresa Dolby.

Solución de problemas

Problema	Diagnóstico
1. El indicador de luz no funciona cuando se enciende el interruptor de alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> ☐ El cable de alimentación no está conectado correctamente. ☐ El interruptor de alimentación está defectuoso.
2. El proyector no funciona al usar el control remoto.	<ul style="list-style-type: none"> ☐ El interruptor de alimentación está apagado. ☐ El control remoto no tiene baterías o las baterías tienen una carga baja. ☐ El control remoto no está apuntando al receptor II. ☐ El receptor II está bajo luces fuertes.
3. No hay imagen.	<ul style="list-style-type: none"> ☐ La fuente de entrada puede no ser la correcta. ☐ No hay señal de entrada. ☐ El cable de entrada no está conectado. ☐ Si está en modo PC, la frecuencia de salida del PC no es de 50/60Hz. Asegúrese de que la salida del PC está conectada al proyector. ☐ Si está utilizando una computadora portátil, verifique que la señal de salida esté configurada en HDMI o DVI-D.
4. Atemporada automática.	<ul style="list-style-type: none"> ☐ La ventilación del proyector está bloqueada. ☐ El voltaje no es estable. ☐ El proyector se ha sobrecalentado; compruebe si el ventilador está vivo.

Declaración de conformidad



Este producto cumple con los requisitos de la Comunidad Europea D.

RoHS

Este producto cumple con los requisitos de Restricción de Sustancias Peligrosas (Equipos Eléctricos y Electrónicos) (RoHS) de la UE para restringir el uso de sustancias peligrosas en los productos y eliminar los riesgos para el medio ambiente y la salud pública.



Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que puede causar a otros dispositivos electrónicos.



El símbolo de reciclaje ubicado en esta parte de la etiqueta de identificación de productos indica que el producto es reciclable.



Este producto es reciclable y respetuoso con el medio ambiente.



Este producto no debe ser tratado como desechos domésticos ordinarios. El producto debe ser reciclado en un punto de recogida autorizado para los residuos electrónicos y eléctricos.

Contenu

Garanties importantes	52
Contenu du colis	52
Informations sur le projecteur	53
Télécommande	54
Installation du projecteur	55
Réglages par défaut	55
Méthode d'installation	57
Allumer/éteindre le projecteur	58
Utilisation du projecteur	58
Mise au point de l'image	58
Comment utiliser les paramètres de projection	59
Comment sélectionner la source	62
Comment se connecter au Wi-Fi	63
Comment se connecter au Bluetooth	64
Comment télécharger des applications	65
Comment lire les fichiers sur le disque externe	65
Spécifications	66
Formats multimédias pris en charge	66
Dépannage	67
Déclaration de conformité	68

Garanties importantes

Installation

- Pour obtenir une meilleure vision, veuillez utiliser ce projecteur en fermant les rideaux ou dans une pièce sombre.
- Veuillez utiliser le projecteur avec précaution. Une chute ou un choc peut endommager les pièces ou entraîner des images floues et un affichage anormal.

Alimentation

- Soyez prudent lorsque vous utilisez le cordon d'alimentation, évitez de le plier excessivement ; l'endommagement du câble d'alimentation peut provoquer un choc électrique et un incendie.
- Il est préférable de débrancher le cordon d'alimentation après la mise hors tension.

Nettoyage

- Débranchez d'abord le câble d'alimentation.
- Nettoyez régulièrement la coque à l'aide d'un chiffon humide, un détergent neutre peut être utilisé.
- Utilisez un chiffon à lunettes ou du papier à lentilles pour ne pas rayer l'objectif.
- Veuillez nettoyer régulièrement les éventails et les haut-parleurs du projecteur à l'aide d'une brosse à rampe, sinon la ventilation sera bloquée.

Attention aux hautes températures

- Pendant la projection ou à la fin de celle-ci, l'orifice d'échappement situé à proximité sera très chaud, et si vous le touchez, vous risquez de vous brûler.
- Lors de la projection, ne regardez pas directement dans l'objectif, vous risqueriez de vous blesser les yeux.

Manœuvre

- Ne démontez pas le projecteur, sinon il y a un risque de choc électrique et le démontage affecte la garantie.
- Ne mettez pas de liquide ou d'objets lourds sur le projecteur.
- Pour assurer la stabilité de la dissipation de la chaleur, veuillez ouvrir le support de hauteur situé à la base du projecteur avant de commencer.

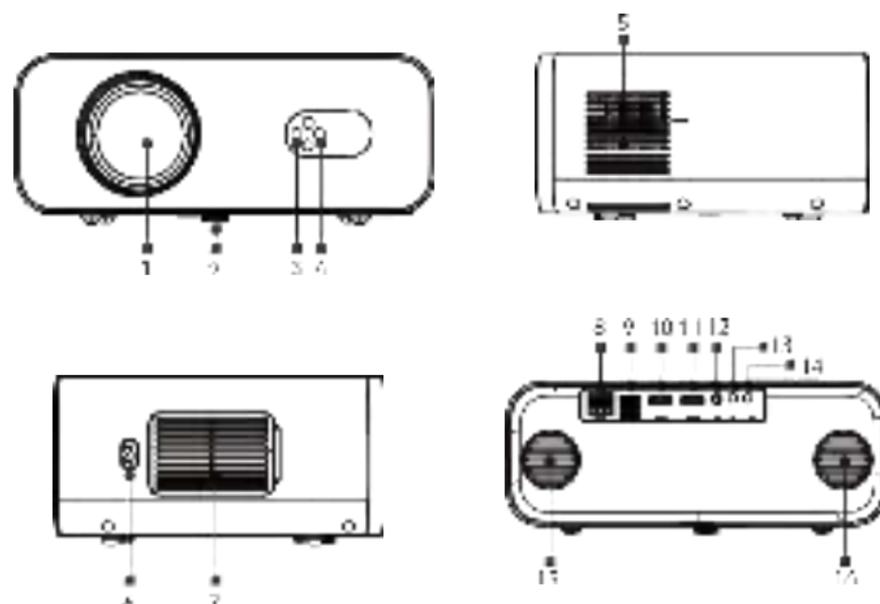
Contenu du colis

Projecteur x 1
Télécommande x 1
Câble d'alimentation x 1

Manuel d'utilisation x 1
Cache d'objectif x 1

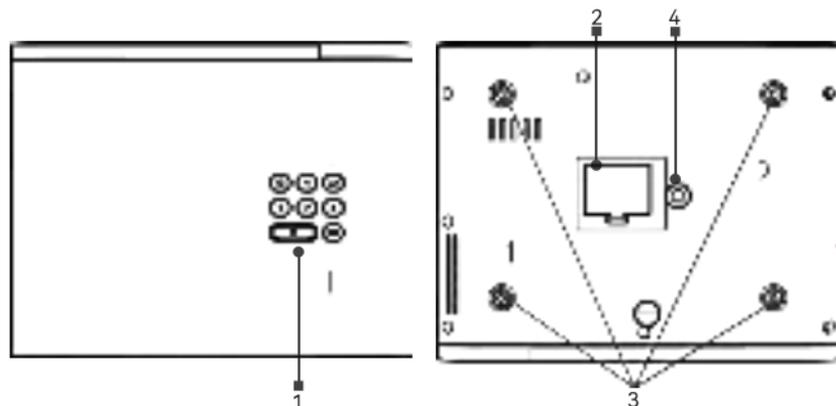
Informations sur le projecteur

Le projecteur peut recevoir un signal vidéo haute définition et un signal vidéo composite, et prendre en charge l'entrée et la sortie d'un signal audio stéréo. Veuillez vous référer à ce qui suit pour connecter le projecteur et d'autres équipements audio en fonction de vos besoins.

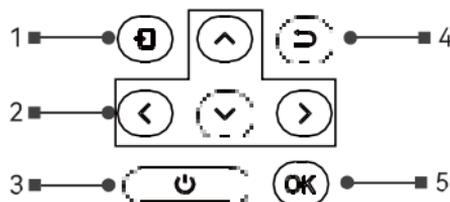


- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Lentille | 9. Port USB |
| 2. Mécanisme de réglage de la hauteur | 10. Port HDMI1 |
| 3. Récepteur IR | 11. Port HDMI2 |
| 4. Fenêtre du signal autofocus | 12. Port AV |
| 5. Sortie d'air | 13. Prise jack |
| 6. Port d'alimentation | 14. Récepteur IR |
| 7. Entrée d'air avec filtre à poussière amovible | 15. Haut-parleur gauche |
| 8. Port HDMI A | 16. Haut-parleur droit |

Garanties importantes



1. Touches
2. Étiquette
3. Pieds en caoutchouc
4. Trou de vis 1/4" pour le montage du support



1. Touche source
2. Touches fléchées
3. Touche allumer/éteindre
4. Touche de retour
5. Touche confirmer